

PROGRAMA DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2014-2015

Identificación y características de la asignatura					
Código	501908			Créditos ECTS	6
Denominación	SEGUNDO IDIOMA I , FRANCÉS				
Titulaciones	Grado en Turismo, Grado en Turismo + ADE				
Centro	FACULTAD DE ESTUDIOS EMPRESARIALES Y TURISMO				
Semestre	3º - 4º	Carácter	OBLIGATORIO		
Módulo	IDIOMA MODERNO				
Materia	SEGUNDO IDIOMA				
Profesor/es					
Nombre	Despacho		Correo-e	Página web	
Carmen Cortés García	Nº3 Facultad E. y Turismo		ccortes@unex.es		
Área de conocimiento	FILOLOGÍA FRANCESA				
Departamento	LENGUAS MODERNAS Y LITERATURAS COMPARADAS				
Profesor coordinador (si hay más de uno)					
Competencias					
<p>Esta asignatura permite alcanzar las siguientes competencias del grado de Turismo:</p> <p>Competencias Generales:</p> <p>CG1 - Poseer y comprender conocimientos que posibiliten la realización de tareas de responsabilidad en el ámbito del turismo.</p> <p>CG10 - Capacidad de innovación.</p> <p>CG11 - Adquisición de habilidades comunicativas orales y escritas.</p> <p>CG12 - Habilidades de aprendizaje que permitan al estudiante aprender de los problemas y le motiven a seguir una formación continua.</p> <p>CG13 - Motivación por la calidad.</p> <p>CG14 - Capacidad de organización personal. Gestión del tiempo.</p> <p>CG15 - Utilización de las tecnologías de la información y las comunicaciones.</p> <p>CG2 - Capacidad de análisis y de síntesis.</p> <p>CG3 - Capacidad de plantear y defender soluciones.</p> <p>CG5 - Dominio mínimo de dos idiomas extranjeros, el inglés obligatorio, y comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua opcional entre los itinerarios ofertados, aplicados a las actividades turísticas.</p> <p>CG6 - Capacidad para trabajar en equipo.</p> <p>CG7 - Adquirir y desarrollar una actitud emprendedora</p> <p>CG8 - Capacidad para trabajar en entornos de presión.</p> <p>CG9 - Potenciar un compromiso ético con el trabajo.</p> <p>Competencias Básicas:</p> <p>CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un</p>					

área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.

CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no Especializado.

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

Competencias Transversales:

CT1 - Poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria.

CT10 – Liderazgo

CT11 - Razonamiento crítico

CT12 - Reconocimiento a la diversidad y la multiculturalidad.

CT13 - Sensibilidad hacia temas medioambientales

CT14 - Capacidad para la toma de decisiones.

CT15 - Trabajo en un contexto internacional.

CT16 - Transmitir información, ideas, problemas y soluciones.

CT2 - Aplicar los conocimientos a su trabajo y resolución de problemas dentro de su área de estudio.

CT3 - Reunir e interpretar datos relevantes para emitir juicios.

CT4 - Desarrollar habilidades para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

CT5 - Capacidad para de adaptación a nuevas situaciones.

CT6 - Aprendizaje autónomo.

CT7 - Capacidad de gestión de la información.

CT8 - Capacidad creativa.

CT9 - Habilidades en las relaciones interpersonales.

Competencias Específicas:

CE10 - Comunicarse de forma oral y escrita en una segunda lengua extranjera.

CE24 - Manejar técnicas de comunicación en idioma extranjero.

CE30 - Trabajar en medios socioculturales diferentes desde un punto de vista lingüístico.

Temas y contenidos

Breve descripción del contenido

A esta asignatura le corresponde el asentamiento de competencias básicas de comunicación en lengua francesa. Contempla la integración de la dimensión personal junto a la profesional. El trabajo debe favorecer el desarrollo del lenguaje como medio para conseguir el desarrollo personal de los estudiantes, la organización de su pensamiento y el conocimiento y comprensión de la organización y características del entorno social y laboral en países de habla francesa. Por tanto, esta asignatura tiene una función básica: favorecer la utilización del francés en diferentes situaciones comunicativas y para diferentes funciones sociales y profesionales, a fin de lograr tanto una mejora del uso espontáneo de la lengua como un aprendizaje consciente y reflexivo de los usos

formalizados, orales y escritos, adecuados de manera expresa a las necesidades de comunicación en dicho idioma.

Se propone el estudio y manejo del segundo idioma extranjero (Francés) a un nivel A1, en sus cuatro destrezas: comprensión y expresión oral y escrita.

Se utilizará, como base del curso, un manual de francés enfocado a preparar al estudiante para enfrentarse al mundo profesional, pero la profesora aportará otros documentos, a lo largo del mismo, destinados a afianzar ciertos conocimientos o al enriquecimiento del programa. Las clases prácticas se impartirán en el laboratorio de idiomas, donde utilizaremos las páginas webs que aparecen mencionadas en el programa y podremos trabajar con documentos reales relacionados con el mundo del turismo.

Temario de la asignatura

Tema 1: Entrez en contact.

❖ Objetivos:

- . entrar en contacto con alguien
- . rellenar un formulario
- . hacer gestiones simples para conseguir un documento

❖ Contenidos Gramaticales y Léxicos:

- . los verbos *être, s'appeler* y *aller*
- . el artículo indefinido
- . el masculino y el femenino del sustantivo y del adjetivo
- . los adjetivos posesivos e interrogativos
- . nombres de profesiones
- . los meses del año

Tema 2: Faites connaissance.

❖ Objetivos:

- . abordar a alguien para conversar y pedir algo
- . hablar de uno mismo, de sus actividades, del tiempo

❖ Contenidos Gramaticales y Léxicos :

- . los verbos *avoir* y *faire*
- . la forma negativa
- . los verbos en *-er*
- . el artículo definido
- . los pronombres tónicos
- . las preposiciones *en, à, (au, aux)*
- . los números
- . la familia
- . las estaciones del año y el tiempo meteorológico

Tema 3: Communiquez en ligne.

❖ Objetivos:

- . desenvolverse al teléfono
- . invitar a alguien
- . redactar un correo electrónico simple

❖ Contenidos Gramaticales y Léxicos:

- . los pronombres personales *te* y *vous*
- . la expresión de la causa: *parce que*
- . la preposición *à* para designar lugares y personas
- . los indicadores temporales
- . los verbos *pouvoir* y *devoir*

- . los verbos en *-ir* y en *-dre*
- . los días de la semana
- . la comunicación telefónica e informática

Tema 4: Partez en déplacement.

- ❖ **Objetivos:**
 - . reservar y comprar un billete
 - . desenvolverse en un hotel
 - . orientarse y orientar a alguien en un edificio o una ciudad
- ❖ **Contenidos Gramaticales y Léxicos :**
 - . los pronombres interrogativos
 - . los adjetivos ordinales
 - . las expresiones impersonales *il* y *a, il est, il fait*
 - . los verbos *partir, sortir, prendre, vouloir y savoir*
 - . el imperativo
 - . los adjetivos calificativos
 - . la hostelería
 - . los medios de transporte
 - . las dependencias de un edificio

Tema 5: Organisez votre journée.

- ❖ **Objetivos:**
 - . hablar de las actividades cotidianas
 - . explicar los hábitos alimentarios
 - . dar instrucciones de trabajo y pedir explicaciones
- ❖ **Contenidos Gramaticales y Léxicos :**
 - . los verbos pronominales
 - . los verbos *aller, partir, venir, arriver* et les prépositions *à, de*
 - . el futuro próximo
 - . los artículos partitivos
 - . el complemento del nombre
 - . los adjetivos demostrativos
 - . actividades profesionales
 - . las comidas
 - . internet

Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	27	5	3	No hay.(Asignatura del tipo II)	19
2	27	5	3		19
3	26	5	3		18
4	27	5	3		19
5	26	5	3		18
Evaluación	17	5	-		12
Total horas	150	30	15		105

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30, clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo y lectura de bibliografía.

Sistemas de evaluación

El principal objetivo de esta asignatura es hacer que los estudiantes desarrollen habilidades comprensivas y expresivas, tanto orales como escritas conforme al nivel A1 del CECR y que sean capaces de comunicarse en situaciones relacionadas con el entorno profesional en el que se desenvolverán.

Durante el curso, se pedirá la participación activa del alumno en clase, tanto oral como escrita y se pedirá regularmente la preparación de ejercicios y tareas que serán tenidos en cuenta para la nota final.

A la hora de evaluar a los alumnos, se tratarán de valorar sus avances y comprobar que han alcanzado las habilidades antes citadas.

Habrà un examen final que constará de cinco partes:

- Un ejercicio gramatical.
- Una producción escrita dirigida.
- Una comprensión escrita.
- Una comprensión auditiva.
- Una parte oral (interpretación de un papel en un diálogo improvisado con un compañero/a en el contexto de una situación de comunicación trabajada en clase).

La nota del examen constituirá el 70% de la nota final y el 30% restante corresponderá a la evaluación continua en la que contará la entrega de ejercicios, la realización de pequeños controles y la participación activa del alumno en clase.

En el examen final, se valorarán la corrección de la lengua utilizada (desde los puntos de vista gramatical, fonético y ortográfico), así como la fluidez y la riqueza del vocabulario elegido.

Se aplicará el sistema de calificaciones vigente en cada momento; actualmente, el que aparece en el RD 1125/2003, artículo 5º. Los resultados obtenidos por el alumno en cada una de las materias del plan de estudios se calificarán en función de la siguiente escala numérica de 0 a 10, con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa: 0 - 4,9: Suspenso (SS), 5,0 - 6,9: Aprobado (AP), 7,0 - 8,9: Notable (NT), 9,0 - 10: Sobresaliente (SB). La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del 5 % de los alumnos matriculados en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

Bibliografía y otros recursos

Bibliografía específica:

- Manual utilizado en clase: **Objectif Express 1**, Anne-Lyse Dubois et Béatrice Tauzin, Nouvelle Édition. A1-A2 Editorial Hachette, París, 2013. (Unités 1-5)

Bibliografía general de consulta:

- AAVV, *Exercices de grammaire en contexte- Niveau débutant*, Hachette Français Langue Étrangère, 2000.
- CORSAIN, M., *Activités pour le cadre européen commun de référence : Niveau A1*, CLE International, Paris, 2005.
- ROLAND, ELUERD : *Exercices de vocabulaire en contexte. Niveau débutant*. Paris, Hachette, 2005.

- BARFÉTY, M., *Compréhension orale, Niveau 1*, CLE-international, Paris, 2004
- POISSON- QUINTON, S., *Compréhension écrite, Niveau 1*, CLE-international, Paris, 2004.
- CLAIRE MIQUEL : *Communication Progressive du français. Niveau débutant*. Paris, Clé International (2004)
- AAVV : *Le Nouveau Bescherelle. L'art de conjuguer. Dictionnaire de 12000 verbes*. Paris, Hatier (1980)
- GAILLARD, B. *Le Français de A à Z*. Paris, Hatier (1995)
- AAVV : *Grand dictionnaire espagnol-français, français-espagnol*. Paris, Larousse (2005)

Recursos virtuales:

Apoyo al aprendizaje:

<http://www.lefrancaispourtous.com>

<http://www.didieraccord.com>

<http://www.lepointdufle.net/specialite.htm>

<http://www.appuifle.net/tourisme/index.htm>

<http://www.bodylanguage.fr.st/>

Sitios generales:

<http://www.tourisme.gouv.fr/>

<http://fr.franceguide.com/>

<http://www.tourisme.fr/>

Horario de tutorías

Tutorías Programadas:

Tutorías de libre acceso:

NOTA: las tutorías se publicarán en la web del Centro y en la puerta del despacho del profesor en los plazos previstos por la Normativa vigente de Tutorías.

Recomendaciones

Al tratarse de una asignatura de idioma extranjero y teniendo en cuenta la metodología privilegiada, fundamentalmente comunicativa, es muy aconsejable que el alumno asista regularmente a clase. Se demandará una fuerte implicación del mismo tanto en el desarrollo de las actividades presenciales como en el trabajo personal que se le irá pidiendo a lo largo del curso.

Por otra parte, se recomienda utilizar los recursos virtuales indicados en la bibliografía, y en especial aquéllos enfocados al aprendizaje de la lengua, con el fin de mejorar y asentar las habilidades adquiridas.